

**CONSIGLIO DELL'UNIVERSITÀ – UNIVERSITÄTSRAT
DELIBERE – BESCHLÜSSE**

2019

01-02-2019

| | | |
|----|---|--|
| 01 | Chiamata della prof. Birgit Alber in qualità di professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/14 (Lingua e traduzione – Lingua tedesca) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi dell'articolo 18 della Legge 30.12.2010, n. 240 | Berufung von Prof. Birgit Alber als Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich L-LIN/14 (Sprache und Übersetzung – Deutsche Sprache) an die Fakultät für Bildungswissenschaften im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 |
| 02 | Chiamata del prof. Niko Stephan Münzenrieder in qualità di professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare FIS/03 (Fisica della materia) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, ai sensi dell'articolo 18 della Legge 30.12.2010, n. 240 | Berufung von Prof. Niko Stephan Münzenrieder als Professor der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich FIS/03 (Physik der Materie) an die Fakultät für Naturwissenschaften und Technik im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 |
| 03 | Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero con manifestazione d'interesse di un professore di I o II fascia nel settore scientifico-disciplinare ICAR/13 (Disegno industriale) presso la Facoltà di Design e Arti, ai sensi dell'articolo 17, comma 125 della Legge n. 127/1997 | Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland mit Interessensbekundung im Sinne des Artikels 17 Absatz 125 des Gesetzes Nr. 127/1997 zur Aufnahme eines Professors der I. oder II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ICAR/13 (Industriedesign) an der Fakultät für Design und Künste |
| 04 | Avvio di una procedura selettiva aperta per la chiamata di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare ICAR/13 (Design industriale) presso la Facoltà di Design e Arti, ai sensi dell'articolo 18 della Legge n. 240/2010 | Einleitung eines offenen Auswahlverfahrens im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240/2010 zur Aufnahme eines Professors der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ICAR/13 (Industriedesign) an der Fakultät für Design und Künste |
| 05 | Promozione interna del prof. Renato Vidoni a professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-IND/13 (Meccanica Applicata alle Macchine) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie | Interne Beförderung von Prof. Renato Vidoni zum Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-IND/13 (Maschinenelemente und angewandte Mechanik) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik |

| | | |
|----|--|---|
| 06 | Promozione interna della prof. Tanja Mimmo a professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare AGR/13 (Chimica agraria) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie | Interne Beförderung von Prof. Tanja Mimmo zur Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich AGR/13 (Agrarchemie) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik |
| 07 | Promozione interna del prof. Marco Baratieri a professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-IND/10 (Fisica tecnica industriale) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie | Interne Beförderung von Prof. Marco Baratieri zum Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-IND/10 (Industrielle technische Physik) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik |
| 08 | Corso di laurea magistrale in Design eco-sociale (LM-12) della Facoltà di Design e Arti: deroga alle "Linee guida relative al plurilinguismo e le certificazioni linguistiche" e norma transitoria nel Manifesto degli Studi | Masterstudiengang in Ökosozialem Design (LM-12) der Fakultät für Design und Künste: Abweichung von den „Richtlinien zur Mehrsprachigkeit und zu den Sprachnachweisen“ und Übergangsbestimmung im Studienmanifest |
| 09 | Approvazione del documento di politiche di Ateneo e Programmazione relativo alla strategia dell'offerta formativa richiesto per l'accREDITamento del Corso di laurea in Informatica e Management per i Business digitali e del Corso di laurea magistrale in Linguistica applicata | Genehmigung des Planungsdokuments der Universität über die Strategie im Bereich des Lehrangebotes für die Akkreditierung des Bachelorstudiengangs in Wirtschaftsinformatik und des Masterstudiengangs in Angewandter Linguistik |
| 10 | Corso di formazione per l'insegnamento alla scuola secondaria: intesa ai sensi dell'articolo 12/bis del decreto del Presidente della Repubblica del 10.02.1983, n. 89 in merito alla proposta di delibera della Giunta provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano | Ausbildungslehrgang für den Unterricht in der Sekundarstufe: Einvernehmen gemäß Artikel 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 89 vom 10.02.1983 zum Beschlussantrag der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen |
| 11 | Determinazione dei posti minimi di studio per l'a.a. 2019/2020 | Festlegung der Mindestanzahl an Studienplätzen pro Studiengang für das akademische Jahr 2019/2020 |
| 12 | Modifica del Regolamento tariffario per i docenti a contratto, i supervisori e responsabili di tirocinio e i collaboratori linguistici nella parte relativa ai collaboratori linguistici | Abänderung der Tarifordnung für Lehrbeauftragte, Supervisoren, Verantwortliche der Praktika und Sprachlehrbeauftragte im Hinblick auf die Sprachlehrbeauftragten |
| 13 | Modifica della Lista dei certificati e attestati di lingua riconosciuti | Abänderung der Liste der anerkannten Sprachzertifikate und Sprachnachweise |
| 14 | Modifica del Regolamento per gli assegni di ricerca di cui all'articolo 22 della Legge n. 240/2010 | Abänderung der Regelung zu den Verträgen für Forschungsassistenten laut Artikel 22 des Gesetzes Nr. 240/2010 |

| | | |
|----|--|--|
| 15 | Approvazione del Regolamento per la disciplina del reclutamento e del rapporto di lavoro dei tecnologi a tempo determinato ai sensi dell'articolo 24-bis della Legge 240/2010 | Genehmigung der Regelung im Hinblick auf die Aufnahme und das Arbeitsverhältnis der Tecnologi a tempo determinato gemäß Artikel 24-bis des Gesetzes Nr. 240/2010 |
| 16 | Costituzione dello Spin off universitario ONTOPIC S.r.l. | Gründung des akademischen Spin-off ONTOPIC G.m.b.H. |
| 17 | Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano e lo spin-off universitario ONTOPIC S.r.l. | Genehmigung der Konvention zwischen der Freien Universität Bozen und dem Spin-off ONTOPIC G.m.b.H. |
| 18 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 01 dell'08.01.2019 in merito all'attivazione e all'istituzione del Corso di laurea magistrale in Linguistica applicata (LM-39) nell'anno accademico 2019/2020 presso la Facoltà di Scienze della Formazione | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 01 vom 08.01.2019 zur Einrichtung und Aktivierung des Masterstudiengangs in Angewandter Linguistik (LM-39) an der Fakultät für Bildungswissenschaften im akademischen Jahr 2019/2020 |
| 19 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 02 del 10.01.2019 in merito alla nomina di un membro dell'Organo di gestione del Centro di competenza Storia regionale | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 02 vom 10.01.2019 zur Ernennung eines Mitglieds des Führungsgremiums des Kompetenzzentrums für Regionalgeschichte |

15-03-2019

| | | |
|----|--|---|
| 20 | Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di I o II fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/01 (Economia politica) presso la Facoltà di Economia, ai sensi dell'articolo 17, comma 125 della legge 15.05.1997, n. 127 | Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Artikels 17 Absatz 125 des Gesetzes Nr. 127 vom 15.05.1997 für die Aufnahme eines Professors der I. oder II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/01 (Volkswirtschaftslehre) an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften |
| 21 | Avvio di una procedura selettiva aperta per la chiamata di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare ICAR/17 (Disegno – Lingua italiana) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 240/2010, articolo 18, comma 1 | Einleitung eines offenen Auswahlverfahrens im Sinne des Artikels 18 Absatz 1 des Gesetzes Nr. 240/2010 für die Aufnahme eines Professors der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ICAR/17 (Zeichnen – Italienische Sprache) an der Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 22 | Avvio di una procedura di valutazione comparativa per la copertura di un posto di ricercatore universitario con contratto a tempo determinato senior (RTD senior) nel | Einleitung eines vergleichenden Bewertungsverfahrens im Sinne des Gesetzes Nr. 240/2010 für die Besetzung der Stelle eines Juniorprofessors (RTD Senior) im |

| | | |
|----|--|--|
| | settore scientifico-disciplinare AGR/03 (Arbo-ricoltura generale e coltivazioni arboree) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, ai sensi della legge n. 240/2010 | wissenschaftlich-disziplinären Bereich AGR/03 (Baumzucht und Gehölzanbau) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik |
| 23 | Avvio di una procedura di valutazione comparativa per la copertura di un posto di ricercatore universitario con contratto a tempo determinato senior (RTD senior) nel settore scientifico-disciplinare M-PED/02 (Storia della Pedagogia – Lingua italiana) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 240/2010 | Einleitung eines vergleichenden Bewertungsverfahrens im Sinne des Gesetzes Nr. 240/2010 für die Besetzung der Stelle eines Juniorprofessors (RTD Senior) im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PED/02 (Geschichte der Pädagogik – Italienische Sprache) an der Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 24 | Promozione interna della prof. Barbara Russo a professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare INF/01 (Informatica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche | Interne Beförderung von Prof. Barbara Russo zur Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich INF/01 (Informatik) an der Fakultät für Informatik |
| 25 | Promozione interna del prof. Markus Zanker a professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare INF/01 (Informatica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche | Interne Beförderung von Prof. Markus Zanker zum Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich INF/01 (Informatik) an der Fakultät für Informatik |
| 26 | Promozione interna del prof. Alex Weissensteiner a professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-S/06 (Metodi matematici dell'economia e delle scienze attuariali e finanziarie) presso la Facoltà di Economia | Interne Beförderung von Prof. Alex Weissensteiner zum Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-S/06 (Mathematische Methoden für Wirtschafts-, Finanz- und Versicherungswissenschaften) an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften |
| 27 | Promozione interna della prof. Silvia Dal Negro a professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/01 (Glottologia e Linguistica) presso la Facoltà di Scienze della Formazione | Interne Beförderung von Prof. Silvia Dal Negro zur Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich L-LIN/01 (Allgemeine Sprachwissenschaft und Linguistik) an der Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 28 | Approvazione di una posizione di ricercatore con contratto a tempo determinato junior nel settore scientifico-disciplinare M-PED/04 (Pedagogia sperimentale) presso la Facoltà di Design e Arti: modifica del Programma delle attività per l'anno 2019 e delega al Rettore | Genehmigung der Stelle eines Forschers mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD Junior) im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PED/04 (Experimentelle Pädagogik) an der Fakultät für Design und Künste: Abänderung des Tätigkeitsprogramms für das Jahr 2019 und Delegation an den Rektor |
| 29 | Deleghe alla Presidente e al Direttore in merito all'accettazione di donazioni di modico valore | Vollmachten an die Präsidentin und den Universitätsdirektor im Bereich der Annahme von Schenkungen mäßigen Wertes |

| | | |
|----|--|--|
| 30 | Nominativo per la composizione della Consulta per la ricerca scientifica e l'innovazione | Namhaftmachung für den Rat für Wissenschaft, Forschung und Innovation |
| 31 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 03 del 29.01.2019 in merito all'approvazione del Piano integrato della performance, della prevenzione della corruzione e della trasparenza 2019-2021 | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 03 vom 29.01.2019 zur Genehmigung des Mehrjahresplans 2019 - 2021 in den Bereichen Performance, Prävention der Korruption und Transparenz |
| 32 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 04 del 21.02.2019 in merito alla nomina dell'Organo di Gestione del Centro di competenza Turismo e Mobilità di Brunico e all'attivazione del Centro di competenza | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 04 vom 21.02.2019 zur Ernennung des Führungsgremiums des Kompetenzzentrums Tourismus und Mobilität am Universitätssitz in Bruneck und zur Aktivierung des Kompetenzzentrums |
| 33 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 05 del 26.02.2019 in merito alla modifica del "Regolamento tariffario per i docenti a contratto, i supervisori e responsabili di tirocinio e i collaboratori linguistici" relativa alla figura dell'assistente di progetto e di studio della Facoltà di Design e Arti | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 05 vom 26.02.2019 im Hinblick auf die Abänderung der „Tarifordnung für Lehrbeauftragte, Supervisoren, Verantwortliche der Praktika und Sprachlehrbeauftragte“ im Bereich der Projekt- und Studioassistenten der Fakultät für Design und Künste |

12-04-2019

| | | |
|----|--|--|
| 34 | Chiamata della dr. Xiaofeng Wang nel ruolo di professoressa di II fascia nel settore scientifico-disciplinare INF/01 (Informatica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche | Berufung von Dr. Xiaofeng Wang zur Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich INF/01 (Informatik) an der Fakultät für Informatik |
| 35 | Approvazione di un congedo per lo svolgimento di attività di ricerca (cd. congedo sabbatico) della prof. Stephanie Risse (Facoltà di Scienze della Formazione) per l'anno accademico 2019/2020 | Genehmigung eines Wartestandes für die Ausübung von Forschungstätigkeit (sog. Sabbatjahr) von Prof. Stephanie Risse (Fakultät für Bildungswissenschaften) für das akademische Jahr 2019/2020 |
| 36 | Modifica del Calendario accademico a.a. 2019/2020 in merito alle scadenze previste nell'ambito delle lauree magistrali interateneo | Abänderung des Akademischen Kalenders für das akademische Jahr 2019/2020 im Hinblick auf die Termine zu den gemeinsamen Master-studiengängen |
| 37 | Attivazione dei corsi di dottorato (XXXV° ciclo) nell'anno accademico 2019/2020 e approvazione delle rispettive schede di rilevazione | Aktivierung der Doktoratsstudien (XXXV. Zyklus) im akademischen Jahr 2019/2020 und Genehmigung der Erhebungsbögen |

| | | |
|----|---|---|
| 38 | Approvazione della convenzione tra Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche) e Fondazione "Bruno Kessler" in merito all'attivazione e al funzionamento del Corso di dottorato di ricerca in Scienze e Tecnologie informatiche (XXXV° ciclo), ai sensi dell'articolo 2, comma 2, lettera a) del DM n. 45/2013, e al finanziamento di tre borse di studio | Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Informatik) und der Stiftung „Bruno Kessler“ im Hinblick auf die Aktivierung des Doktoratsstudiums in Informatik gemäß Artikel 2 Absatz 2 Buchstabe a) des MD Nr. 45/2013 und auf die Finanzierung von drei Forschungsstipendien |
| 39 | Approvazione della convenzione tra Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche) e Informatica Alto Adige S.p.A. (SIAG) in merito al finanziamento di due borse di studio per il Dottorato di ricerca in Scienze e Tecnologie informatiche (XXXV° ciclo) | Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Informatik) und der Südtiroler Informatik AG (SIAG) im Hinblick auf die Finanzierung von zwei Studienstipendien im Rahmen des Doktoratsstudiums in Informatik (XXXV. Zyklus) |
| 40 | Istituzione e attivazione del corso di formazione in cultura ladina e antropologia alpina ANTROPOLAD, nell'anno accademico 2019/2020, presso la Facoltà di Scienze della Formazione e approvazione di rispettiva/o convenzione/ regolamento tra la Libera Università di Bolzano, l'Università degli Studi di Trento, la Provincia Autonoma di Trento e la Scuola ladina de Fascia | Einrichtung und Aktivierung des Weiterbildungskurses in ladinischer Kultur und alpiner Anthropologie ANTROPOLAD im akademischen Jahr 2019/2020 an der Fakultät für Bildungswissenschaften und Genehmigung der entsprechenden Vereinbarung/Regelung zwischen der Freien Universität Bozen, der Universität degli Studi di Trento, der Autonomen Provinz Trient und der Scuola ladina de Fascia |
| 41 | Istituzione e attivazione del corso di formazione professionale per l'insegnamento della lingua inglese nella scuola primaria (VII° edizione) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, con decorrenza anno accademico 2019/2020, nonché approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano e le Direzioni Istruzione e Formazione tedesca, italiana e ladina e del relativo manifesto degli studi | Einrichtung und Aktivierung des berufsbezogenen Ausbildungslehrgangs „Englisch an der Grundschule“ (VII. Ausgabe) an der Fakultät für Bildungswissenschaften für das akademische Jahr 2019/2020 sowie Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen und der deutschen, italienischen und ladinischen Bildungsdirektion und des Studienmanifests |
| 42 | Modifica del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019 in merito al settore scientifico-disciplinare di una posizione di professore di I fascia presso la Facoltà di Scienze della Formazione | Abänderung des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019 im Hinblick auf den wissenschaftlich-disziplinären Bereich der Stelle eines Professors der I. Ebene an der Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 43 | Richiesta da parte della Facoltà di Economia in merito alla modifica del Programma delle attività per l'anno 2019 nell'ambito di una macroarea di ricerca | Antrag der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften um Abänderung des Tätigkeitsprogramms für das Jahr 2019 im Bereich eines Forschungsschwerpunkts |

| | | |
|----|--|--|
| 44 | Approvazione della convenzione di collaborazione tra la Libera Università di Bolzano e l'Università degli Studi di Padova in merito all'organizzazione dei corsi estivi dell'Università degli Studi di Padova a Bressanone | Genehmigung der Kooperationsvereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen und der Università degli Studi di Padova im Hinblick auf die Organisation der Sommer-kurse der Università degli Studi di Padova in Brixen |
| 45 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 06 del 15.03.2019 in merito all'approvazione di una proroga del termine di cui agli artt. 4 e 5 del titolo 2 del "Regolamento sull'autocertificazione e verifica dell'effettivo svolgimento dell'attività didattica, di servizio agli studenti e di ricerca ai sensi dell'articolo 6, commi 7, 8 della legge n. 240/2010 e per l'attribuzione delle classi stipendiali ai professori e ai ricercatori ai sensi dell'articolo 6, comma 14 della legge n. 240/2010" | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 06 vom 15.03.2019 zur Verlängerung der Frist gemäß den Artikeln 4 und 5 des Titels 2 der „Regelung bezüglich Eigenerklärung und Überprüfung der Abhaltung der Lehrtätigkeit, der studienunterstützenden Dienste für die Studierenden und der Forschungstätigkeit gemäß Artikel 6 Absätze 7 und 8 des Gesetzes Nr. 240/2010 sowie der Zuerkennung der Dienstaltersvorrückungen an Professor*innen und Forscher*innen gemäß Artikel 6 Absatz 14 des Gesetzes Nr. 240/2010" |
| 46 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 07 del 20.03.2019 in merito ad una deroga al "Regolamento sulle condizioni contrattuali ed economiche dei professori di ruolo e ricercatori" per una ricercatrice con contratto a tempo determinato junior (RTD junior) della Facoltà di Design e Arti | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 07 vom 20.03.2019 zur Genehmigung einer Abweichung von der „Regelung über die vertraglichen und wirtschaftlichen Bedingungen für Professoren auf Planstelle und für Forscher“ für eine Forscherin mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD Junior) der Fakultät für Design und Künste |
| 47 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 08 del 22.03.2019 in merito all'assegnazione di buoni pasto per gli studenti e docenti che svolgono principalmente la loro attività presso il NOI Techpark | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 08 vom 22.03.2019 im Hinblick auf die Zurverfügungstellung von Essensgutscheinen für jene Dozenten und Studierenden, die vorwiegend im NOI Techpark tätig sind |
| 48 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 09 del 26.03.2019 in merito all'approvazione di una bozza di transazione | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 09 vom 26.03.2019 im Hinblick auf die Genehmigung eines Vergleichsvorschlags |

29-05-2019

| | | |
|----|--|--|
| 49 | Approvazione del Bilancio di esercizio e della Relazione sulla gestione 2018 | Genehmigung des Jahresabschlusses und des Jahresberichtes 2018 |
| 50 | Chiamata della prof. Marjaana Gunkel in qualità di professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/10 (Organizzazione aziendale) presso la Facoltà di Economia, ai sensi dell'articolo 18 della legge 30.12.2010, n. 240 | Berufung von Prof. Marjaana Gunkel als Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/10 (Organisation und Führung) an die Fakultät für Wirtschaftswissenschaften im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 |
| 51 | Chiamata del prof. Attilio Carraro in qualità di professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare M-EDF/01 it. (Metodi e Didattiche delle Attività motorie) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi dell'articolo 18 della legge 30.12.2010, n. 240 | Berufung von Prof. Attilio Carraro als Professor der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-EDF/01 it. (Methoden und Didaktik der motorischen Aktivitäten) an die Fakultät für Bildungswissenschaften im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 |
| 52 | Chiamata del prof. Per Linus Siming in qualità di professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/11 (Economia degli intermediari finanziari) presso la Facoltà di Economia, ai sensi della legge 15.05.1997, n. 127 | Berufung von Prof. Per Linus Siming als Professor der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/11 (Ökonomie und Management der Finanzintermediäre) an die Fakultät für Wirtschaftswissenschaften im Sinne des Gesetzes Nr. 127 vom 15.05.1997 |
| 53 | Avvio di una procedura selettiva aperta per la chiamata di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare SPS/07 (Sociologia generale) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 240/2010, articolo 18, comma 1 | Einleitung eines offenen Auswahlverfahrens im Sinne des Gesetzes Nr. 240/2010, Artikel 18, Absatz 1 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SPS/07 (Allgemeine Soziologie) an der Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 54 | Istituzione e attivazione del Corso formativo professionale transitorio per l'insegnamento nelle scuole secondarie per le scuole in lingua tedesca e delle località ladine in Provincia di Bolzano nell'anno accademico 2019/2020 presso la Facoltà di Scienze della Formazione e approvazione del periodo della preiscrizione e immatricolazione nonché della tassa universitaria | Einrichtung und Aktivierung des berufsbildenden Übergangshegungs für den Unterricht in der Sekundarstufe für die deutschsprachigen und ladinischen Schulen in Südtirol an der Fakultät für Bildungswissenschaften im akademischen Jahr 2019/2020 sowie Genehmigung der Bewerbungs- und Immatrikulationsfrist und der Studiengebühr |
| 55 | Approvazione del Programma biennale degli acquisti di beni e servizi 2019-2020 nonché del Programma triennale dei lavori pubblici 2019-2021 | Genehmigung des Zweijahresprogramms zu den Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen 2019 - 2020 sowie des Dreijahresprogramms der öffentlichen Arbeiten 2019 - 2021 |

| | | |
|----|---|--|
| | | jahresprogramms zu den öffentlichen Bauaufträgen 2019 - 2021 |
| 56 | Approvazione delle modifiche della Convenzione per la Governance della società Alto Adige Riscossioni S.p.A. per il servizio di inter-mediazione tecnologica per la connessione al Nodo Nazionale dei Pagamenti PagoPA | Genehmigung der Änderungen an der Vereinbarung über die Governance der Südtiroler Einzugsdienste AG im Hinblick auf die Serviceleistung der technologischen Vermittlung für die Verbindung zur Zentralen Nationalen Zahlungsplattform PagoPA |
| 57 | Approvazione dell'accordo di cooperazione tra la Libera Università di Bolzano e il Comune di Merano in merito alla collaborazione tra la Biblioteca universitaria di Bolzano e la Biblioteca Civica di Merano | Genehmigung des Kooperationsabkommens zwischen der Freien Universität Bozen und der Stadtgemeinde Meran über die Vernetzung der Universitätsbibliothek Bozen mit der Stadtbibliothek Meran |
| 58 | Approvazione del Regolamento di Ateneo per le attività di valutazione e autovalutazione della ricerca basate sul Sistema di Supporto alla Valutazione della Produzione Scientifica degli Atenei promosso dalla CRUI e dall'Università degli Studi della Basilicata | Genehmigung der Regelung der Universität über die Evaluierung und Eigenevaluierung der Forschung, welche mit dem Sistema di Supporto alla Valutazione della Produzione Scientifica degli Atenei der CRUI und der Università della Basilicata durchgeführt wird |
| 59 | Modifica del Regolamento in materia di gestione e di tutela della salute e della sicurezza nelle officine della Facoltà di Design e Arti | Abänderung der internen Regelung zur Verwaltung und zum Schutze der Gesundheit und der Sicherheit in den Werkstätten der Fakultät für Design und Künste |
| 60 | Modifica del Regolamento tasse a.a. 2019/2020 | Abänderung der Gebührenordnung für das akademische Jahr 2019/2020 |
| 61 | Modifica del Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di ruolo, straordinari e di chiara fama e dei ricercatori a tempo determinato | Abänderung der Regelung für die Berufung von Professor*innen auf Planstelle, Stiftungsprofessor*innen, namhaften Professor*innen und von Forscher*innen mit befristetem Arbeitsvertrag |
| 62 | Modifica del Regolamento per l'assunzione di ricercatori con contratto a tempo determinato di cui all'articolo 24 della legge n. 240/2010, del Regolamento per il conferimento di incarichi per attività di insegnamento e di didattica integrativa ai sensi dell'articolo 23 della legge n. 240/2010 e del Regolamento per gli assegni di ricerca di cui all'articolo 22 della legge n. 240/2010 in merito ai casi d'esclusione alla | Abänderung der Regelung für die Aufnahme von Forscher*innen mit befristetem Arbeitsvertrag gemäß Art. 24 des Gesetzes Nr. 240/2010, der Regelung für die Erteilung von Lehraufträgen und ergänzenden Lehraufträgen gemäß Artikel 23 des Gesetzes Nr. 240/2010 und der Regelung zu den Verträgen für Forschungsassistent*innen (AR) gemäß Art. 22 des Gesetzes Nr. 240/2010 im Hinblick auf die Ausschlussgründe bei Aufnahme-verfahren |

| | | |
|----|--|--|
| | partecipazione alle procedure di valutazione | |
| 63 | Modifica del Regolamento concernente il compenso degli incaricati alla ricerca e dei titolari di assegni di ricerca in merito al compenso in ambito di programmi di ricerca di alta qualificazione | Abänderung der Regelung zur Vergütung der Forschungsbeauftragten und der Forschungsassistent*innen im Hinblick auf die Vergütung im Rahmen von namhaften Forschungsprogrammen |
| 64 | Adesione della Libera Università di Bolzano alla Fondazione CUOA (Centro universitario di organizzazione aziendale) | Beitritt der Freien Universität Bozen zur Stiftung CUOA (Centro universitario di organizzazione aziendale) |
| 65 | Nomina dei membri della Commissione Etica di Ateneo | Ernennung der Mitglieder der Ethikkommission der Universität |
| 66 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 10 del 15.05.2019 in merito all'approvazione dell'atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano e Microtec S.r.l. (Progetto "Immagini iperspettrali per l'ispezione del legno e della frutta - H2I") | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 10 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen und der Microtec GmbH (Projekt „Immagini iperspettrali per l'ispezione del legno e della frutta - H2I“) |
| 67 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 11 del 15.05.2019 in merito all'approvazione dell'atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano e Vertical – Life S.r.l. (Progetto "Sensori e dati per analisi delle attività sportive – SALSA") | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 11 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen und der Vertical – Life GmbH (Projekt „Sensori e dati per analisi delle attività sportive –SALSA“) |
| 68 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 12 del 15.05.2019 in merito all'approvazione dell'atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano, R3 GIS S.r.l. e Alperia S.p.A. (Progetto "Integrazione dati per l'Efficientamento Energetico –IDEE") | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 12 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen, der R3 GIS GmbH und der Alperia AG (Projekt „Integrazione dati per l'Efficientamento Energetico – IDEE“) |
| 69 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 13 del 15.05.2019 in merito all'approvazione dell'atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano e GKN Sinter Metals S.p.A. (Progetto "Ottimizzazione della robustezza di presse a compressione nella | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 13 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen und der GKN Sinter Metals AG (Projekt "Ottimizzazione della robustezza di presse a compressione |

| | | |
|----|---|---|
| | metallurgia polvere tramite controllo adattivo — RobuSinter”) | nella metallurgia polvere tramite controllo adattivo — RobuSinter”) |
| 70 | Ratifica del provvedimento d’urgenza della Presidente n. 14 del 15.05.2019 in merito all’approvazione dell’atto costitutivo di una associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano e Microgate S.r.l. (Progetto “Tessuti intelligenti per il monitoraggio dell’attività muscolare —STEX”) | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 14 vom 15.05.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen und der Microgate GmbH (Projekt “Tessuti intelligenti per il monitoraggio dell’attività muscolare —STEX”) |
| 71 | Ratifica del provvedimento d’urgenza della Presidente n. 15 del 15.05.2019 in merito alla modifica del “Regolamento per la disciplina del reclutamento e del rapporto di lavoro dei tecnologi a tempo determinato ai sensi dell’art. 24–bis della legge 240/2010” | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 15 vom 15.05.2019 zur Abänderung der Regelung über die Aufnahme und das Arbeitsverhältnis der „Tecnologi a tempo determinato“ gemäß Artikel 24-bis des Gesetzes Nr. 240/2010 |
| 72 | Ratifica del provvedimento d’urgenza della Presidente n. 16 del 21.05.2019 in merito all’istituzione e all’attivazione del Corso universitario di formazione per docenti di sostegno didattico per le scuole in lingua tedesca e delle località ladine in Provincia di Bolzano nell’anno accademico 2019/2020 presso la Facoltà di Scienze della Formazione e all’approvazione del periodo della preiscrizione e immatricolazione e dei termini per gli esami | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 16 vom 21.05.2019 über die Einrichtung und Aktivierung des universitären Lehrgangs für Integrationslehrpersonen für die deutschsprachigen und ladinischen Schulen in Südtirol an der Fakultät für Bildungswissenschaften im akademischen Jahr 2019/2020 sowie die Genehmigung der Bewerbungs- und Immatrikulationsfrist und der Termine für die Prüfungen |

28-06-2019

| | | |
|----|---|---|
| 73 | Chiamata del dr. Alessandro Fedele nel ruolo di professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/02 (Politica economica) presso la Facoltà di Economia, ai sensi dell’articolo 24, comma 5 della legge 30 dicembre 2010, n. 240 | Berufung von Dr. Alessandro Fedele zum Professor der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/02 (Wirtschaftspolitik) an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften im Sinne des Artikels 24 Absatz 5 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 |
| 74 | Attivazione delle procedure interne valutative per l’anno 2019 | Einleitung der internen Bewertungsverfahren für das Jahr 2019 |
| 75 | Avvio di una procedura di chiamata diretta dall’estero di un professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare M-PED/03 de (Didattica e pedagogia speciale) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 127/1997 | Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PED/03 de (Didaktik und Integrations- |

| | | |
|----|---|--|
| | | pädagogik) an der Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 76 | Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di I o II fascia nel settore scientifico-disciplinare M-PSI/04 (Psicologia dello Sviluppo e Psicologia dell'Educazione) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 127/1997 | Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der I. oder II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PSI/04 (Entwicklungs- und Erziehungspsychologie) an der Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 77 | Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-INF/05 (Sistemi di elaborazione delle informazioni) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche, ai sensi della legge n. 127/1997 | Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-INF/05 (Systeme für die Informationsverarbeitung) an der Fakultät für Informatik |
| 78 | Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-INF/05 (Sistemi di elaborazione delle informazioni) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche, ai sensi della legge n. 127/1997 | Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-INF/05 (Systeme für die Informationsverarbeitung) an der Fakultät für Informatik |
| 79 | Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare INF/01 (Informatica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche, ai sensi della legge n. 127/1997 | Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich INF/01 (Informatik) an der Fakultät für Informatik |
| 80 | Avvio di una procedura di chiamata diretta dall'estero di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/09 (Finanza aziendale) presso la Facoltà di Economia, ai sensi della legge n. 127/1997 | Einleitung einer Direktberufung aus dem Ausland im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 für die Aufnahme eines Professors/einer Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/09 (Betriebliche Finanzwirtschaft) an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften |
| 81 | Approvazione di una deroga al compenso orario del docente a contratto prof. David M. Perkal della Facoltà di Economia | Genehmigung einer Abweichung vom Stundensatz für den Lehrbeauftragten David M. Perkal der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften |

| | | |
|----|---|---|
| 82 | Nomina del Preside della Facoltà di Design e Arti | Ernennung des Dekans der Fakultät für Design und Künste |
| 83 | Facoltà di Scienze della Formazione – posti di tutor coordinatori a carico della Libera Università di Bolzano nell’anno accademico 2019/2020 | Fakultät für Bildungswissenschaften - Stellen für Praktikumskoordinator*innen zu Lasten der Freien Universität Bozen im akademischen Jahr 2019/2020 |
| 84 | Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e l’azienda Röchling Automotive in merito a due posizioni di dottorato industriale nell’ambito del Dottorato di ricerca “Sustainable Energy and Technologies (SET – XXXV ciclo)” | Genehmigung der Konvention zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und der Fa. Röchling Automotive im Hinblick auf die Einrichtung zweier Studienplätze für das Industriedoktorat im Rahmen des Doktoratsstudiums „Sustainable Energy and Technologies (SET – XXXV. Zyklus)“ |
| 85 | Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e l’azienda Röchling Automotive in merito a una posizione di dottorato industriale nell’ambito del Dottorato di ricerca “Advanced Systems Engineering (ASE)” | Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und der Fa. Röchling Automotive im Hinblick auf die Einrichtung eines Studienplatzes für das Industriedoktorat im Rahmen des Doktoratsstudiums „Advanced Systems Engineering (ASE)“ |
| 86 | Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e l’Istituto Fraunhofer Italia Research in merito a una posizione di dottorato industriale nell’ambito del Dottorato di ricerca “Advanced Systems Engineering (ASE)” | Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und dem Institut Fraunhofer Italia Research im Hinblick auf die Einrichtung eines Studienplatzes für das Industriedoktorat im Rahmen des Doktoratsstudiums „Advanced Systems Engineering (ASE)“ |
| 87 | Approvazione della convenzione tra Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e EURAC Research in merito al co-finanziamento di una borsa di studio nell’ambito del Dottorato di ricerca “Advanced Systems Engineering (ASE)” | Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und EURAC Research über die Kofinanzierung eines Studienstipendiums im Rahmen des Doktoratsstudiums in „Advanced Systems Engineering (ASE)“ |
| 88 | Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e la Fondazione “Bruno Kessler (FBK)” in merito al co-finanziamento di una borsa di studio nell’ambito del Dottorato di ricerca “Advanced Systems Engineering (ASE)” | Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und der Stiftung „Bruno Kessler (FBK)“ über die Kofinanzierung eines Studienstipendiums im Rahmen des Doktoratsstudiums in „Advanced Systems Engineering (ASE)“ |

| | | |
|----|--|---|
| 89 | Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano (Facoltà di Scienze e Tecnologie) e l'Istituto Italiano di Tecnologia (IIT) in merito al co-finanziamento di due borse di studio nell'ambito del Dottorato di ricerca in "Food Engineering and Biotechnology (FEB)" | Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen (Fakultät für Naturwissenschaften und Technik) und dem Italienischen Institut für Technologie (IIT) über die Kofinanzierung von zwei Studienstipendien im Rahmen des Doktoratsstudiums in „Food Engineering and Biotechnology (FEB)“ |
| 90 | Approvazione del piano edilizio della Facoltà di Ingegneria | Genehmigung des Bauprojekts der Fakultät für Ingenieurwissenschaften |
| 91 | Adesione della Libera Università di Bolzano al Consorzio interuniversitario CINECA | Beitritt der Freien Universität Bozen zum interuniversitären Konsortium CINECA |
| 92 | Assegnazione, nell'a.a. 2019/2020, di buoni pasto a studenti e a docenti del Corso di laurea magistrale "Imprenditoria e Innovazione" e di altri corsi, le cui lezioni sono previste per l'intera giornata presso il NOI Techpark | Zurverfügungstellung im akademischen Jahr 2019/2020 von Essensgutscheinen für die Dozent*innen und Studierenden des Masterstudiengangs „Unternehmensführung und Innovation“ und anderer Studiengänge, deren Vorlesungen ganz-tägig am NOI Techpark abgehalten werden |
| 93 | Nomina di un nuovo membro del Consiglio di corso dello Studium Generale | Ernennung eines neuen Mitglieds des Studiengangsrates des Studium Generale |
| 94 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 17 del 31.05.2019 in merito alla proroga della convenzione tra la Libera Università di Bolzano, l'Università di Innsbruck, l'Università di Trento e l'Accademia di studi italo-tedeschi di Merano relativa alla piattaforma universitaria "Dignità umana e diritti umani" | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 17 vom 31.05.2019 über die Verlängerung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen, der Universität Innsbruck, der Universität Trient und der Akademie deutsch-italienischer Studien Meran zur universitären Plattform für Menschenwürde und Menschenrechte |
| 95 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 18 del 19.06.2019 in merito alla modifica della scheda di rilevazione per l'istituzione e attivazione del Dottorato di ricerca in Scienze e Tecnologie informatiche (XXXV° ciclo) della Facoltà di Scienze e Tecnologie informatiche | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 18 vom 19.06.2019 über die Abänderung des Erhebungsbogens für die Einrichtung und Aktivierung des Doktoratsstudiums in Informatik (XXXV. Zyklus) an der Fakultät für Informatik |
| 96 | Chiamata della prof. Simone Seitz in qualità di professoressa di I fascia nel settore scientifico-disciplinare M-PED/03 de. (Didattica e pedagogia speciale) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della legge n. 127/1997 | Berufung von Frau Prof. Simone Seitz als Professorin der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-PED/03 de. (Didaktik und Integrationspädagogik) an die Fakultät für Bildungswissenschaften im Sinne des Gesetzes Nr. 127/1997 |

20-09-2019

| | | |
|-----|---|--|
| 97 | Chiamata della prof.ssa Jeanette Hoffmann in qualità di professoressa di I fascia nel settore concorsuale 10/M1 (Lingue, Letterature e culture germaniche) - settore scientifico-disciplinare L-LIN/13 de. (Letteratura tedesca) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi della Legge n. 127 del 15.05.1997 | Berufung von Frau Prof. Jeanette Hoffmann im Sinne des Gesetzes Nr. 127 vom 15.05.1997 als Professorin der I. Ebene im Wettbewerbsbereich 10/M1 (Deutsche Sprache, Literatur und Kultur) – wissenschaftlich-disziplinärer Bereich L-LIN/13 de. (Deutsche Literatur) an die Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 98 | Approvazione degli esiti della valutazione per l'attribuzione delle classi stipendiali di cui all'articolo 6 del "Regolamento sull'auto-certificazione e verifica dell'effettivo svolgimento dell'attività didattica, di servizio agli studenti e di ricerca ai sensi dell'articolo 6, commi 7 e 8 della Legge n. 240/2010 e per l'attribuzione delle classi stipendiali ai professori e ai ricercatori ai sensi dell'articolo 6, comma 14 della Legge n. 240/2010" | Genehmigung der Bewertungen für die Zuerkennung der Dienstaltersvorrückungen gemäß Artikel 6 der „Regelung bezüglich Eigenerklärung und Überprüfung der Abhaltung der Lehrtätigkeit, der Dienste für die Studierenden, der Forschungstätigkeit gemäß Artikel 6 Absätze 7 und 8 des Gesetzes Nr. 240/2010 sowie der Zuerkennung der Dienstaltersvorrückungen an Professoren und Forscher gemäß Artikel 6 Absatz 14 des Gesetzes Nr. 240/2010“ |
| 99 | Messa a disposizione, per l'anno 2019, delle risorse finanziarie per l'assegnazione del premio triennale per l'attività accademica | Bereitstellung der finanziellen Geldmittel für die Ausschüttung der Dreijahresprämie für die akademische Leistung im Bezugsjahr 2019 |
| 100 | Modifica del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019 in merito alla trasformazione, presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, della posizione di un professore di I fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-INF/01 (Elettronica) in una posizione di professore di II fascia nel medesimo settore scientifico-disciplinare | Abänderung des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019 im Hinblick auf die Umwandlung der Stelle eines Professors der I. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-INF/01 (Elektronik) in die Stelle eines Professors der II. Ebene im selben wissenschaftlich-disziplinären Bereich an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik |
| 101 | Modifica del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019 in merito alla definizione dei settori scientifico-disciplinari di due posizioni di assegnisti di ricerca (AR) previste per il Corso di laurea professionalizzante in Ingegneria del Legno (L-9) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, nonché delega al Rettore in merito alle richieste di modifica del Programma delle attività nell'ambito delle posizioni di AR | Abänderung des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019 im Hinblick auf die Festlegung der wissenschaftlich-disziplinären Bereiche zweier Stellen für Forschungsassistent*innen (AR) im berufsbildenden Bachelor Holzingenieurwesen (L-9) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik sowie Delegierung an den Rektor im Hinblick auf Abänderungsanträge des Tätigkeitsprogramms im Bereich der AR |
| 102 | Corso di laurea magistrale in Scienze della Formazione primaria: intesa ai sensi del decreto legislativo n. 18/2018 in merito alla | Masterstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich: Einvernehmen gemäß gesetzesvertretendem Dekret Nr. |

| | | |
|-----|---|--|
| | delibera della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige riguardante il numero massimo di ammissioni per gli anni accademici 2020/2021, 2021/2022 e 2022/2023 | 18/2018 zum Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol über die Festlegung der Höchstzulassungszahlen für die akademischen Jahre 2020/2021, 2021/2022 und 2022/2023 |
| 103 | Approvazione del proseguimento del progetto "unitedbz" per gli anni accademici 2019/2020 e 2020/2021 | Genehmigung der Verlängerung des Projektes „unitedbz“ für die akademischen Jahre 2019/2020 und 2020/2021 |
| 104 | Nomina del Comitato scientifico, del Direttore e dell'Organo di gestione del Centro di competenza Storia regionale | Ernennung des Wissenschaftlichen Beirats, des Direktors und des Führungsgremiums des Kompetenzzentrums für Regionalgeschichte |
| 105 | Approvazione di una convenzione quadro di cooperazione tra unibz e Innovision polo di innovazione | Genehmigung einer Rahmenvereinbarung zwischen der unibz und dem Innovision Innovationscluster |
| 106 | Approvazione di una convenzione tra unibz e Istituto Promozione Lavoratori (AFI-IPL) in merito all'indagine sui tirocinanti | Genehmigung einer Vereinbarung zwischen der unibz und dem Arbeitsförderungsinstitut (AFI-IPL) über die Durchführung der Praktikantenbefragung |
| 107 | Recesso della Libera Università di Bolzano dall'Associazione "Centro per la promozione delle relazioni tra Alto Adige e Russia Nadezhda Ivanovna Borodine di Merano" | Austritt der Freien Universität Bozen aus der Vereinigung „Zentrum zur Förderung der Beziehungen zwischen Südtirol und Russland Nadezhda Ivanovna Borodine – Meran“ |
| 108 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 19 del 16.07.2019 in merito alla modifica del periodo di preiscrizione e immatricolazione del Corso formativo professionale transitorio per l'insegnamento nelle scuole secondarie in lingua tedesca e delle località ladine in Provincia di Bolzano | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 19 vom 16.07.2019 über die Änderung der Bewerbungs- und Immatrikulationsfrist des berufsbildenden Übergangslehrganges für den Unterricht in der Sekundarstufe für die deutschsprachigen und ladinischen Schulen in Südtirol |
| 109 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 20 del 16.07.2019 in merito all'approvazione di un atto costitutivo di associazione temporanea di scopo tra Libera Università di Bolzano, Centro di Sperimentazione Laimburg e Federazione Latterie Alto Adige per il progetto "Heumilch" | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 20 vom 16.07.2019 über die Genehmigung des Gründungsaktes einer zeitweiligen Zweckgemeinschaft zwischen der Freien Universität Bozen, dem Versuchszentrum Laimburg und dem Sennereiverband Südtirol für das Projekt „Heumilch“ |
| 110 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 21 del 24.07.2019 in merito all'approvazione di modifiche al "Regolamento tariffario per i docenti a contratto, i supervisori e responsabili di tirocinio e i collaboratori linguistici" | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 21 vom 24.07.2019 über die Genehmigung von Abänderungen an der „Tarifordnung für Lehrbeauftragte, Supervisoren, Verantwortliche der Praktika und Sprachlehrbeauftragte“ |

| | | |
|-----|--|---|
| 111 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 22 del 07.08.2019 in merito alla modifica del Programma biennale degli acquisti di beni e servizi 2019-2020 nonché del Programma triennale dei lavori pubblici 2019-2021 | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 22 vom 07.08.2019 über die Abänderung des Zweijahresprogramms zu den Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen 2019 - 2020 sowie des Dreijahresprogramms zu den öffentlichen Bauaufträgen 2019 – 2021 |
| 112 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 23 del 07.08.2019 in merito alla programmazione dei visiting professor della Facoltà di Economia per l'anno 2019 | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 23 vom 07.08.2019 über die Planung der Visiting Professors an der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften für das Jahr 2019 |
| 113 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 24 del 08.08.2019 in merito alla modifica del Programma delle attività della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019 relativa alla trasformazione di una posizione di ricercatore con contratto a tempo determinato junior (RTD junior) nel settore scientifico-disciplinare SECS-P/06 (Economia applicata) presso il Centro di competenza Turismo e Mobilità in due posizioni di assegnisti di ricerca (AR) nel medesimo settore scientifico-disciplinare | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 24 vom 08.08.2019 über die Abänderung des Tätigkeitsprogramms der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019 im Hinblick auf die Umwandlung der Stelle eines Forschers mit befristetem Arbeitsvertrag (RTD Junior) im wissenschaftlich-disziplinären Bereich SECS-P/06 (Angewandte Wirtschaftswissenschaften) am Kompetenzzentrum Tourismus und Mobilität in zwei Stellen für Forschungsassistenten (AR) im selben wissenschaftlich-disziplinären Bereich |
| 114 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 25 del 09.09.2019 in merito all'aumento dei posti di studio, nell'a.a. 2019/2020, riservati ai cittadini europei per il Corso internazionale di laurea magistrale in Food Sciences for Innovation and Authenticity (LM-70) della Facoltà di Scienze e Tecnologie | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 25 vom 09.09.2019 über die Erhöhung der Studienplätze im akademischen Jahr 2019/2020 für EU-Bürger des internationalen Masterstudiengangs Food Sciences for Innovation and Authenticity (LM-70) der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik |
| 115 | Approvazione di una deroga in merito ai requisiti linguistici per il Corso di laurea in Ingegneria industriale meccanica (L-9) – Indirizzo "Automazione" della Facoltà di Scienze e Tecnologie | Genehmigung einer Abweichung von den Spracherfordernissen für den Bachelorstudiengang in Industrie- und Maschineningenieurwesen (L-9), Studiengang „Automation“ der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik |

08-11-2019

| | | |
|-----|--|--|
| 116 | Variazione al Bilancio di previsione della Libera Università di Bolzano per l'anno 2019 | Änderung des Haushaltsvoranschlags der Freien Universität Bozen für das Jahr 2019 |
| 117 | Promozione interna del dr. Alessandro Vietti a professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare L-LIN/01 (Glottologia) | Interne Beförderung von Dr. Alessandro Vietti zum Professor der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich L-LIN/01 (All- |

| | | |
|-----|---|--|
| | e Linguistica) presso la Facoltà di Scienze della Formazione | gemeine Sprachwissenschaft und Linguistik) an der Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 118 | Chiamata della dr. Elisabeth Tauber nel ruolo di professoressa di II fascia nel settore scientifico-disciplinare M-DEA/01 (Discipline demografiche e antropologiche) presso la Facoltà di Scienze della Formazione, ai sensi dell'articolo 24, comma 5 della legge 30 dicembre 2010, n. 240 | Berufung von Frau Dr. Elisabeth Tauber zur Professorin der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich M-DEA/01 (Demographie, Ethnologie und Anthropologie) an der Fakultät für Bildungswissenschaften im Sinne des Artikels 24 Absatz 5 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 |
| 119 | Attribuzione di un importo una tantum, ad personam, a titolo di parziale compensazione del blocco degli scatti stipendiali disposto per il quinquennio 2011-2015 | Zuerkennung einer einmaligen persönlichen Zahlung als teilweiser Ausgleich für die im Zeitraum 2011 – 2015 eingefrorenen Gehaltsvorrückungen |
| 120 | Approvazione del calcolo dei premi per gli anni di erogazione 2018 e 2019 del premio triennale per l'attività accademica 2015-2017 | Genehmigung des Berechnungsmodus im Hinblick auf die Ausschüttung der Dreijahres-prämie für die akademische Leistung 2015 – 2017 in den Bezugsjahren 2018 und 2019 |
| 121 | Approvazione di una deroga in merito al numero minimo dei posti di studio per l'a.a. 2019/2020 relativo al Corso interateneo di laurea magistrale in Musicologia (LM-45) presso la Facoltà di Scienze della Formazione | Genehmigung einer Abweichung von der Mindestanzahl an Studienplätzen im akademischen Jahr 2019/2020 für den interuniversitären Masterstudiengang in Musikologie (LM-45) an der Fakultät für Bildungswissenschaften |
| 122 | Determinazione dei posti di studio per l'a.a. 2020/2021 | Festlegung der Studienplätze für das akademische Jahr 2020/2021 |
| 123 | Approvazione del programma pluriennale 2020-2022 e del nuovo Piano finanziario del Centro di competenza "Turismo e Mobilità" | Genehmigung des Mehrjahrestätigkeitsprogramms 2020-2022 und des neuen Finanzplans des Kompetenzzentrums „Tourismus und Mobilität“ |
| 124 | Rinnovo del piano di restituzione del finanziamento delle attrezzature scientifiche per l'allestimento dei laboratori di Microbiologia presso il NOI Techpark | Erneuerung des Rückzahlungsplanes der Finanzierung der wissenschaftlichen Ausstattung der Forschungslaboratorien für Mikrobiologie am NOI Techpark |
| 125 | Regolamento UE 2016/679: ridefinizione dei profili di responsabilità in tema di protezione dei dati, ridefinizione dell'organigramma privacy e sistema privacy presso unibz | Europäische Verordnung 2016/679: Neudefinition der Verantwortungsprofile im Bereich Datenschutz sowie des Privacy-Organigramms und des Systems Privacy an der Freien Universität Bozen |

| | | |
|-----|---|--|
| 126 | Approvazione del Regolamento tasse per l'anno accademico 2020/2021 | Genehmigung der Gebührenordnung für das akademische Jahr 2020/2021 |
| 127 | Modifica del Regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano | Abänderung der Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen |
| 128 | Approvazione della convenzione tra la Libera Università di Bolzano e la ditta Puratos per il finanziamento di una borsa di studio per il dottorato di ricerca "Food Engineering and Biotechnology – FEB" (XXXV ciclo) della Facoltà di Scienze e Tecnologie | Genehmigung der Vereinbarung zwischen der Freien Universität Bozen und der Firma Puratos für die Finanzierung eines Stipendiums im Rahmen des Doktoratsstudiums in „Food Engineering and Biotechnology – FEB“ (XXXV. Zyklus) der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik |
| 129 | Adesione della Libera Università di Bolzano alla piattaforma EIT Food (EIT - Istituto europeo di innovazione e tecnologia) | Beitritt der Freien Universität Bozen zur Plattform EIT Food (EIT - Europäisches Innovations- und Technologieinstitut) |
| 130 | Nomina dei valutatori esterni per la valutazione triennale del Centro di competenza Storia regionale | Ernennung der externen Gutachter*innen für die dreijährige Begutachtung des Kompetenzzentrums für Regionalgeschichte |
| 131 | Ratifica del provvedimento d'urgenza della Presidente n. 26 del 18.10.2019 in merito all'avvio di una procedura selettiva aperta per la chiamata di un professore di II fascia nel settore scientifico-disciplinare ING-INF/01 (Elettronica) presso la Facoltà di Scienze e Tecnologie, ai sensi della legge 30.12.2010, n. 240, articolo 18, comma 1 | Ratifizierung der Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 26 vom 18.10.2019 im Hinblick auf die Einleitung eines offenen Auswahlverfahrens im Sinne des Artikels 18 Absatz 1 des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 für die Aufnahme eines Professors der II. Ebene im wissenschaftlich-disziplinären Bereich ING-INF/01 (Elektronik) an der Fakultät für Naturwissenschaften und Technik |